



HỘI TẾT NHÂM THÌN
 Vietnamese New Year Tet Festival
 Year of the Dragon

Time: Jan 21 & 22, 2012
 (28 & 29 Tết)
Place: Santa Clara County Fairgrounds
 344 Tully Rd * San Jose, CA 95111



235 North 7th Street, Suite #1. San Jose, CA 95112-2006
 Tel.: (408)295-9210 * Cell.: (408)422-6931 * Fax.: (408)298-7668 * laiduchung@aol.com * hoitetfairgrounds.org

5

Số Thứ Tự (Application #): _____

ĐƠN XIN THUÊ GIAN HÀNG THƯƠNG MẠI & TRÒ CHƠI NGOÀI TRỜI TX NGUYỄN HUỆ VỊ TRÍ #5
APPLICATION FOR COMERCIAL & GAME BOOTHS OUTDOOR (Location #5)

1. **TÊN, HỌ:** _____ **E-MAIL:** _____

(Name)

2. **ĐỊA CHỈ:** _____

(Address)

3. **ĐIỆN THOẠI:** _____ **ĐIỆN THƯ:** _____

(Telephone)

(Fax)

4. **TÊN GIAN HÀNG:** _____

(Booth's Name)

5. **DỊCH VỤ:** _____

(Service) Nếu là dịch vụ buôn bán, người mua phải có "Giấy Phép Bán Hàng"
 (If you sell products, you must have a "Seller's Permit")

6. **GIẤY PHÉP BÁN HÀNG SỐ:** (Seller's Permit #) _____

Nếu không có giấy phép phải điền giấy phép bán hàng tạm thời, miễn phí.

(A Temporary Seller permit application must be filled, If you do not have permanent permit)

7. **CHI PHIẾU KÝ TRẢ CHO HỘI TẾT:** (Make check payable to HOI TET)

- Tiền thuê một vị trí (Rental fee in 2 days for an outdoor booth 10'x10'x10', one table 3'x 8', 2 chairs). . . . \$ 450.00
- Thẻ bớt giá thuê nếu có (Any coupon) - \$ _____

▪ **Tổng Cộng (Total)** - \$ _____

8. **TÔI ĐÃ ĐỌC VÀ XIN TUÂN THEO NHỮNG LUẬT LỆ CỦA HỘI TẾT VÀ SCCF**

(I have read and will follow all regulations of TET Festival and Santa Clara County Fairgrounds)

9. **KÝ TÊN:** _____ **NGÀY/THÁNG/NĂM:** _____

Applicant's Signature

Date

HỒ SƠ CỦA BAN TỔ CHỨC (FOR THE TET ORGANIZING COMMITTEE)

10. **NHẬN TIỀN:** (RECEIVED)

(coupon)

• Tiền thuê: (\$450 - \$ _____ = \$ _____ x _____ vị trí) = _____

• Chi phiếu số: _____ đề ngày: _____ số tiền: \$ _____
 (Check #) (date) (amount)

Tiền mặt (cash): \$ _____

Tổng Cộng (Total): \$ _____

• Người nhận ký tên: _____ Ngày Tháng Năm: _____
 (Receiver's signature) (date)

GHI CHÚ (REMARKS): _____



LOCATION

#

5

SỐ GIAN HÀNG

Booth #